

ถอดความ รายการมุมมองของเจมส์ คัดดี้ ประเด็น เหตุแผ่นดินไหว สึนามิ และโรงไฟฟ้านิวเคลียร์ระเบิดที่ญี่ปุ่น

ผู้ดำเนินรายการ

ดร.เจมส์ คัดดี้ ปิ่นทอง / นายจิตรกร บุษบา

เวลาออกอากาศ

เวลา 08.12 น. – 09.32 น.

แหล่งข่าว

ช่อง ASTV 5 / FM 92.25 MHz.

จิตรกร : เมื่อวันศุกร์ที่ผ่านมาเกิดเหตุที่ต้องบอกว่าสะเทือนใจคนทั่วโลกนะครับ ความช่วยเหลือ ความเห็นใจหลังไพล่ไปยังประเทศญี่ปุ่น เมื่อเกิดแผ่นดินไหวครั้งใหญ่ แล้วก็คลื่นยักษ์สึนามิตามมา แล้วปรากฏว่าโรงไฟฟ้าพลังงานนิวเคลียร์ก็เกิดรั่วไหลขึ้นมาอีก

เจมส์ คัดดี้ : คือการเกิดแผ่นดินไหวครั้งนี้ เป็นการเกิดถึง 9 ริคเตอร์ 9.0 ริคเตอร์ ไม่ใช่ 8.9 ริคเตอร์ เพราะเขาได้มีการวัดการและทบทวนใหม่ ซึ่งนับว่าเป็นแผ่นดินไหวที่ใหญ่มาก แล้วก็ในอดีตที่ผ่านมาเราก็เคยมีประมาณ 9.5 - 9.6 ที่ชิลี แล้วก็ที่มีที่รัสเซียหรือที่อื่นบ้าง เออ ที่อลาสกา แล้วก็ญี่ปุ่นนี่ก็นับว่าเป็นแผ่นดินไหวครั้งใหญ่ที่สุดในญี่ปุ่นคือ 9.0 แล้วก็เคยเกิดใหญ่ๆ สึนามิมาครั้งหนึ่งในอดีต แล้วก็มีคนตายเป็นแสนถ้าคุณจำได้ว่า เราเคยเกิดเหตุการณ์สึนามิที่ประเทศไทย เนื่องจากว่ามีแผ่นดินไหวที่สุมาตราจำได้ใช่ไหมครับ เมื่อปี 47 ก็ประมาณ 9 เศษ ริคเตอร์ ตัวของแผ่นดินไหวในครั้งนั้นคนตายเป็นแสน คนตายในประเทศไทยอยู่ระหว่าง 3,000 – 5,000 คน ตายที่อินโดนีเซีย ตายที่ศรีลังกา ตายที่อินเดีย ที่พม่า รวมทั้งหมดแล้วหลายแสนคนจำได้ใช่ไหมครับ แล้วคุณดูภาพที่ปรากฏที่ญี่ปุ่น ญี่ปุ่นนั้นโดนภัย 3 อย่างซ้อนๆ กัน คือมันสัมพันธ์กัน มันเป็นลูกกระลูก เริ่มต้นเกิดแผ่นดินไหวแล้วแผ่นดินไหวไม่ใช่ไปเกิดที่ประเทศอื่นหรือในทะเล แต่เกิดบริเวณชายฝั่งทะเลของญี่ปุ่น จากแผ่นดินไหวคุณก็เห็นภาพ ทำให้ตึกก็ถล่ม บ้านเรือนก็ตีโคจรไปหมดเลย เพราะแผ่นดินไหวครั้งนี้ใหญ่มาก หลังจากนั้นก็เกิดสึนามิตามมา คลื่นยักษ์ถาโถมตามมา หลังจากนั้นก็เกิดเรื่องเตาปฏิกรณ์ปรมาณู หรือนิวเคลียร์ที่โรงไฟฟ้าตามมาอีก ตกลงญี่ปุ่นเจอภัย 3 อย่างซ้อนๆ กัน แล้วยังมีภัยตามมาคือยังมีไฟไหม้ใหญ่ เพราะเหตุว่าญี่ปุ่นนั้นเมื่อเกิดแผ่นดินไหว เขาใช้ท่อส่งแก๊สตามบ้านเรือน ตกลงมันก็เกิดไฟไหม้ตามมาอีก อย่างมโหฬาร คุณดูภาพตอนที่เขาถ่ายตอนกลางคืน มันเป็นทะเลเพลิงในวิปัติ

จิตรกร : แล้วก็จะมีอาฟเตอร์ช็อคอีก เขาบอกยังต้องเฝ้าระวังอยู่อีกหลายวัน

เจมส์ คัดดี้ : ใช่ครับ แล้วเมื่อคุณดูภาพทั้งหมดตรงนี้ คุณไปเห็นตัวเลขที่เขารายงานในขณะนี้ว่ามีคนตายที่พบศพแล้วยังไม่ถึงพันคน

จิตรกร : ครับ 700 กว่า

เจมส์ คัดดี้ : เราไม่ได้อยากให้เยอะนะ ก็พูดกันซะก่อน แต่เราเห็นตัวเลขตรงนี้แล้วก็อดจะดีใจแทนญี่ปุ่นไม่ได้ แต่ขณะเดียวกันก็ยังมีคนที่สูญหายและยังมาสามารถจะพบศพอีกจำนวนหนึ่ง ซึ่งสูญหายก็บอกไม่ได้ว่าตายหรือไม่ตาย

จิตรกร : วันนี้ผมขุดลึกๆ รายงานตัวเลขล่าสุด 1,600 คนที่เสียชีวิต สูญหายอีกหมื่นกว่า

เจมส์ คัดดี้ : เมื่อรวมทั้งหมดแล้ว ดูแล้วก็อดจะดีใจไม่ได้ คือดูแล้วก็อดที่จะรู้สึกว่าเขาทำอย่างไรหนอจึงทำให้คนเสียชีวิตไม่มากนัก

จิตรกร : ทั้งๆ ที่แผ่นดินไหวรุนแรงด้วย สึนามิก็รุนแรงมาก

เจมส์ คัดดี้ : แล้วนิวเคลียร์ก็มีปัญหา แล้วไฟก็ไหม้ ตกลงเขาเดือดร้อนนะเดือดร้อนแน่แล้วแสนสาหัสแน่ เพราะว่าคนที่ยังอดข้าว อดน้ำ ยารักษาโรค ต้องอพยพเคลื่อนไหวย้ายจากถิ่นที่อยู่อีก 500,000 คน ไร้โฮม ไร้เงินโกลาหล ไฟฟ้า ประปา น้ำไม่มีใช้ ตกลงเขาโกลาหลมากเลย แต่ว่าเราในฐานะอยู่ไกล เราก็ต้องเอาใจช่วย แล้วเราก็มีอะไรช่วยกันได้ก็คงจะต้องช่วยรัฐบาลเขาก็กำลังจะประชุม ครม. แล้วก็จะดูว่ารัฐบาลไทยเราพอจะช่วยอะไรได้บ้าง

จิตรกร : เพราะว่าอนุมัติเงินก้อนหนึ่งแต่ก็คงช่วยอะไรไม่ได้มาก แต่มันแสดงน้ำใจของความเป็นมิตรประเทศ นะครับ

เจมส์ : ใช่ครับ เราเป็นมิตร เราเป็นเพื่อนบ้านกันเราก็ส่งสานส์ พระบาทสมเด็จพระเจ้าอยู่หัวฯ ก็ส่งสานส์ แสดงความเสียใจ รมว.ต่างประเทศ ก็ส่งสานส์แสดงความเสียใจ ได้เชิญเอกอัครราชทูตของญี่ปุ่นมาพบ เพื่อปรึกษาหารือว่าเขาอยากได้รับความช่วยเหลือด้านใด ถึงจะตรงกับความต้องการ และต้องการเมื่อไหร่ก็ให้รีบบอก

จิตรกร : อันนี้ดี

เจมส์ : ดีมาก ไม่ใช่เหมือนกับสึนามิคราวที่แล้วที่ในประเทศไทย เราส่งข้าวของไปผมตามไปตรวจสอบที่พังงา ปราภูมิว่ากองพะเนินเทินทึก แล้วเขาก็บอกอย่าส่งมา อย่าส่งมา

จิตรกร : เพราะมันเป็นของที่ยังไม่ต้องการใช้

เจมส์ : ตอนนั้นมีเสื้อผ้ามืดมิดไปหมดเลย เป็นภาระแก่เขาด้วยในการบริหารจัดการ แล้วก็มีคนจัดแจงไปซ่อมสร้างบ้านอะไรเรียบร้อย ตอนนั้นไอทีวีจำได้ไหม ไม่ต้องปรึกษาเขาละครับว่าจะเอาหน้าตาบ้านช่องหน้าตาเป็นยังไง เราสร้างเลย แล้วก็เอาไปติดกันเต็มไปหมดว่าโครงการนี้ทำให้อุ่น คนโน้นมาทำให้อุ่น มันกลายเป็นคนอื่นได้หน้า แต่ว่าผมว่ารัฐบาลไทยนี้ทำถูกต้อง

จิตรกร : คนอื่นได้หน้าแต่ปัญหาไม่ได้แก้

เจมส์ : เออ ตกลงรัฐบาลไทยก็ทำถูกแล้ว เราก็เป็นประเทศเล็ก ก็ไม่ได้ร่ำรวยอะไร ในเมื่อทูตเขาอยู่ในประเทศไทย ก็เชิญเขาพบกันแล้วก็ถามว่า อยากจะให้ทำอะไรเมื่อไหร่ แล้วรู้ไหมเขาตอบอย่างไร เขาตอบว่าเขาที่ชอบคุณ เขาก็อยากได้ความช่วยเหลือหลายอย่าง แต่ขณะนี้การบริหารจัดการภายในญี่ปุ่นมันยังวุ่นวายอยู่ แล้วจะเอาเมื่อไหร่ จะเอาอะไรแล้วจะบอก ตอนนี้อขอบคุณมาก แต่ว่าตอนนี้ขอไปเคลียร์เรื่องการบริหารจัดการก่อน ถ้าเราไปมันยังเป็นภาระใช้ไหม เพราะในขณะนี้เรายังมัวกับคนบาดเจ็บ คนสูญหาย คนตายใช้ไหมครับ ไฟไหม้ โรงไฟฟ้านิวเคลียร์มันจะระเบิดหรือเปล่า ผู้คนอพยพ สาธารณูปโภคถูกตัดขาด เขายังยุ่งอยู่ ตกลงเราก็ทำถูกแล้ว แล้วก็เขาก็ตอบมาด้วยความเข้าใจว่าเขาก็อยากได้ ไม่ใช่ว่าเขาอวดดีว่าเขาไม่อยากได้ คุณจำได้ไหมว่าตอนนั้นทักษิณเคยพูดอะไร ที่มีคนต่างชาติเขาจะช่วยเรื่องสึนามิ ทักษิณบอกว่า เราช่วยตัวเราเองได้ คุณจำได้ไหม ผมฟังแล้วผมสะดุ้งเลย

จิตรกร : ผู้นำเราพูดอย่างนี้เราก็มีกำลังใจ

เจมส์ : เรายังมีกำลังใจ คนที่เยอหยิ่งจองหองนี่นะ

จิตรกร : แต่คนที่เดือดร้อนนี้ความช่วยเหลือหายไปเลย

เจมส์ : แต่ถ้าเราเป็นรัฐบาลต่างประเทศเรารู้สึกอย่างไร ที่บอกว่าเราช่วยตัวเราเองได้ แทนที่จะพูดเหมือนญี่ปุ่นว่า เขาก็อยากได้รับความช่วยเหลือ แต่ขณะนี้ขอไว้ก่อน แล้วเขาบริหารจัดการได้เรียบร้อยเขาจะบอกมาเลยว่าเขาต้องการอะไร

จิตรกร : และขอบคุณมากขณะนี้ ขอขอบคุณมาก

เจมส์ : อย่างนี้มันก็ทำให้ดูดีใช้ไหมครับ ที่นี้แผ่นดินไหวครั้งนี้ในญี่ปุ่น ทั้งสึนามิ ทั้งนิวเคลียร์ ผมว่าเราควรจะรีบเรียนหลายอย่าง บทเรียนประการที่ 1 ที่เราคิดว่ามนุษย์นี้ สามารถรู้จักวิทยาศาสตร์ สามารถรู้จักธรรมชาติของโลก เอาชนะธรรมชาติได้ คุณเห็นภาพไหมที่คลื่นมันเข้ามาที่ฝั่ง บ้านทั้งหลายลอยไปตามน้ำ แล้วก็ไปชนกับบ้านหลังอื่นแล้วก็เริ่มพัง ลอยตามน้ำไปชนตึก 4-5 ชั้นก็ยวบลงมา

จิตรกร : จริงๆ มันควรจะพังตั้งแต่แผ่นดินไหว

เจมส์ : ผมเข้าใจว่าเรื่องแผ่นดินไหว เดียวจะมาพูดเรื่องบ้านช่องเขาอีกที ผมคิดว่านี่ เห็นภาพนี่นะครับ ไอ้โฮ มันรุนแรงมากเลย น้ำที่เราบอกว่ามัน แต่นั่นล่ะครับที่ว่ามันมันร้ายกาจมาก เวลาถึงเวลาที่เขาจะเอาเรื่องขึ้นมา ตกลงเราก็

จิตรกร : คือรัฐบาลเขามีระบบเตือนภัย และป้องกันภัยที่ดี ประชาชนก็มีวินัยในการดำเนินการตามแผนที่ชักซ้อมไว้อย่างเต็มที่

จิตรกร : ก็คู่แรกก็ลงนั่งเลย พอคู่ 2 ก็เอะอะโวยวายที่นั่งตรงไหนมีบ้างไหมอะไรยังไง แล้วเราจะรวมตัวตรงไหนเจอกันตรงไหน

3

ผมจึงไม่แปลกใจ คือ 1.เรื่องความมีวินัย การซักซ้อม และรัฐก็เตือนภัยอย่างดี ประเด็นที่ 2 ผมคิดว่าอาคาร อาคารญี่ปุ่น ถูกออกแบบ ที่จะใช้เทคโนโลยีที่ใช้ให้อาคารไม่ยึดติดอยู่กับพื้น สามารถที่จะเคลื่อนตัวได้เมื่อถูกสั่นสะเทือน

จิตรกร : มันยืดหยุ่นได้

เจมส์ : มันยืดหยุ่นได้ ถ้าไม่อย่างนั้นแล้วตึกใหญ่ๆ ที่อยู่ในเมืองใกล้เคียงผมว่าคงพังพินาศ และคนจะเสียชีวิตอย่างมาก แล้วถ้าคุณดูภาพ ปรากฏว่า ทั้งเด็กที่อยู่ในตึกก็ได้ ได้รับการสอนมาอย่างดีว่าถ้าเกิดแผ่นดินไหวตัวเองต้องหลบไปอยู่ใต้โต๊ะ หรืออยู่ใต้เตียง หรืออยู่ที่ที่มีหลังอะไรคลุมตัวเองอยู่ใต้โต๊ะหลังที่ดีที่สุด อันนั้นตอนผมไปแคลิฟอร์เนีย ครั้งแรกที่ไปเรียนที่สแตนฟอร์ด พอไปถึงเขาก็ติดป้ายที่ห้องนอนทุกห้องทันทีว่า ถ้าเกิดแผ่นดินไหวก็มีรูปว่าให้เราทำอะไร ผมยังยืนงงอยู่ที่แรกบอกแล้วเราต้องทำยังไงวะนี่ เพราะว่าเราไม่เคยมีประสบการณ์ เพราะฉะนั้น อันนั้นตึกก็สำคัญ และประการที่ 3 คุณเห็นไหมว่านิวเคลียร์ แม้จะมีปัญหาเรื่องเครื่องหล่อเย็นที่เกิดจากแผ่นดินไหว พอไปถึงเรื่องเตาปฏิกรณ์ และตัวปฏิกรณ์นั้น เขาก็มีคอนกรีตที่กันไว้หนา 2 เมตร และยังมีตัวโลหะคลุมตัวนิวเคลียร์ ตัวที่มันจะเกิดเหตุ ที่จะเกิดกัมมันตภาพรังสี และที่วาระเปิด ระเบิดแต่เฉพาะตัวอาคารและคอนกรีต แต่ตัวที่คลุมนั้นยังอยู่ เพราะฉะนั้น สารกัมมันตรังสีที่มันออกมา มันเลยไม่ออกมามากมายเหมือนกับที่จะเกิดอุบัติเหตุ แต่ขณะนี้เขายังเฝ้าดูอยู่ว่า โรงไฟฟ้านิวเคลียร์ที่เกิดในจุดอื่น ในใกล้เคียงตรงนั้น มันจะมีปัญหาหรือไม่และเขามีการอพยพผู้คนทันที และเขามีกฎเกณฑ์อยู่ว่า ถ้าระดับมีการรั่วของกัมมันตรังสี 2 เท่าของปกติเมื่อไรจะต้องทำอะไร คือเอา 3 กิโลเมตรจากโรงไฟฟ้าออก และหลังจากนั้นก็ 10 กิโลเมตร 20 กิโลเมตร เป็นไปตามลำดับ ปัจจุบันนี้เขาค่อยๆ ย้ายคนประมาณ 4 – 5 แสนคนเรียบร้อยแล้ว เพราะฉะนั้นเรื่องนี้ก็ต้องดูเขาเป็นบทเรียนนะ เขาก็เกิดความสูญเสีย แต่ความสูญเสียเขาผมว่าเขาจำกัดลงจากที่มันอาจจะเกิดอย่างมหาศาล

จิตรกร : ได้ด้วยตัวระบบ ได้ด้วยตัวความมีวินัยของคน

เจมส์ : ใช่ครับ และก็เขาไม่ท้อคำว่าคงไม่เป็นไรมั้ง เสียเวลาเปล่าๆ มั้ง ถ้าเราจะไปหนีตอนนี้ อย่างนี้เป็นต้นนะครับ

จิตรกร : 'ไม่รู้อะไรได้แค่ไหนนะ' ใช้อักรมอดูนี้ หรือใช้อักรมนั่นรึมนี้

เจมส์ : แล้วคุณนะครับว่า เราจะเชื่อได้แค่ไหน เราก็ต้องรู้จักที่จะใช้ปัญญา คุณดูซิครับว่า

จิตรกร : เอาหมอดูไม่ได้หรอก หมอดูก็เตือนอยู่ตลอดเวลาว่าเดี๋ยวจะเกิดขึ้นมา

เจมส์ : นั่นละครับ พอเกิดสึนามิ เกิดที่ญี่ปุ่น มันก็มีหมอดูเกาะเกี่ยวสถานการณ์ญี่ปุ่นในการหากิน ในการ สร้างชื่อเสียงไปเลย เราจะพักก่อนไหม แล้วเดี๋ยวเรากลับมาดูกันว่าปัญญาทั้งหลายที่เราควรจะแสวงหาเนี่ย เราควรจะแสวงหาอย่างไร หรือเราจะเชื่อดวง เราจะเชื่อหมอดู